



C.Miesen GmbH & Co. KG
Südstraße 119 ▪ 53175 Bonn ▪ Deutschland

Tel.: +49 (0)228 - 54009-0
Fax.: +49(0)228 - 54009-22

Email.: info@miesen.de
Web.: www.miesen.de

Ihr Partner für medizinische Spezial- und Sonderfahrzeuge
Your partner for medical and special-purpose vehicles

KRANKENTRANSPORTWAGEN / AMBULANCE

Volkswagen TRANSPORTER



C MIESEN

ambulances

www.miesen.de

KRANKENTRANSPORTWAGEN / AMBULANCE

auf Volkswagen T5 / based on Volkswagen T5



Ein Transporter - viele Varianten

Wir bieten Ihnen den Ausbau des Volkswagen T5 sowohl als Flachdach, Mittelhochdach, Original Hochdach und mit MIESEN Hochdach an. Bei der Eigenentwicklung erhalten Sie die Vorzüge des Hochdaches in Kombination mit einer Heckklappe. Egal für welche Version Sie sich entscheiden, macht der MIESEN KTW T5 ein gutes Bild und überzeugt durch eine praxiserorientierte Anordnung der Medizintechnik, sowie einer übersichtlichen Unterbringung des Sanitätsmaterials.

One transporter - many versions

We offer you our ambulance conversions based on the Volkswagen T5 as low roof, medium high roof, high roof and - last but not least - as MIESEN high roof. With our in-house development you will receive the advantages of a high roof ambulance in combination with a tailgate. All ambulance versions will convince through a practice oriented arrangement of the medical equipment as well as a clear structured accommodation of the medical supplies.

Ausbaubeispiel Flachdach KTW

Example of a low roof ambulance



Flachdach / low roof version

Mittelhochdach / medium high roof

Hochdach / high roof

MIESEN Hochdach / MIESEN high roof



KRANKENTRANSPORTWAGEN / AMBULANCE

auf Volkswagen T5 / based on Volkswagen T5



DIE BELADUNG

Unsere Krankentransportwagen bieten die Möglichkeit, sowohl einen sitzenden, als auch einen liegenden Patienten gleichzeitig zu transportieren.

Das Be- und Entladen der auf Wunsch auch luftgefederten Tragenlagerung über die MIESEN Schiebebühne ist ebenso bequem und einfach, wie das Be- und Entladen des Tragstuhls über die Miesen Beladeplattform, oder eine optional erhältliche Auffahrrampe.

Unterhalb der Tragenlagerung befindet sich ein ausreichend dimensioniertes Staufach, zur Unterbringung von z.B. einer Schaufeltrage.

LOADING

In our ambulances we offer you the possibility to transport your patients in a sitting as well as in a lying position. Loading and unloading is feasible either by the standard MIESEN loading platform for carrying chairs or an optional ramp.

The loading and unloading of the stretcher is easy to handle and user-friendly with the MIESEN stretcher support. For a maximum of patients comfort we have an optional air suspended stretcher table.

A generously dimensioned retractable storage compartment is arranged below the main stretcher system where additional accessories can be deposited, e.g. a scoop stretcher.





DER KRANKENRAUM

Vielfältige Ausstattungs- und Variationsmöglichkeiten für jeden Anwendungsbereich ergeben sich durch eine praxisgerecht konzeptionierte Grundausstattung und viele – auf Wunsch erhältliche Sonderausstattungen, z.B. eine Sitzbank an der Trennwand, welche die Möglichkeit zur Unterbringung von Material und Werkzeug bietet. Ein Schrank an der linken Seitenwand hinten zur Aufnahme einer Vakuummatratze gehört ebenso zur erweiterten Ausstattung.

Ein Schrank im vorderen Bereich der linken Seitenwand, mit integriertem Fach zur Aufnahme eines Sauerstoffgerätes und Fächer zur Aufnahme von Sanitätsmaterial und diversen Ausrüstungsgegenständen vervollständigen die umfangreiche Serienausstattung.

PATIENT´S COMPARTMENT

There is no end to the possibilities that MIESEN´S practice-oriented interior equipment offers to obtain tailor-made solutions for all applications. These possibilities are further enhanced by combining the standard equipment with MIESEN´S optional interior equipment, which includes a seat bench arranged on the partition wall for accommodation of an emergency case.

MIESEN´S optional interior equipment includes a cabinet for storage of a vacuum mattress which is arranged at the rear left side wall. MIESEN´S extensive range of standard interior equipment is complemented by a cabinet which is located in the front area of the vehicle which is provided with an integral compartment for oxygen systems and compartments for sanitary materials and other useful rescue tools.



Ansicht der Trennwand
View on the partition wall



Einblick durch die seitliche Schiebetüre
Insights trough the sliding door



Vakuummatratzenschrank an linker Seitenwand
Cabinet for a vacuum mattress on left sidewall



KRANKENTRANSPORTWAGEN / AMBULANCE

auf Volkswagen T5 / based on Volkswagen T5



Zulassung nach / Permission according
ECE-R65 Klasse 2
Class 2



Technique Direction
Homologation Regulatory Department / HCT
Avenue de l'Auto-Motobility
BP 20225 - 93111 Montreuil cedex France
Tel. : 33 (0)1 49 40 17 33
Téléfax : 33 (0)1 49 40 17 36

Linas, November 18th 2011

STE MIESEN
SIEBENBERGSRING 28
53343 WACHTBERG
GERMANY

Our ref.: D16/08B/MCT/9011-436

E-Mail : severine.guillaume@utac.fr

Subject : Ambulance

Dear Sir,

We confirm you that the car body VOLKSWAGEN TRANSPORTER (type A1, A2, B) has performed successfully the test "Crash 10 g" according to the standard NF EN 1789 (2010) and its guideline GA S64-022 (2008).

The technical files for each type of ambulances have to be provided us for allow to you to continue the complementary tests according to the NF EN 1789 (2010) and the GA S64-022 (2008).

Yours faithfully,

Séverine GUILLAUME
Unit Manager of Homologation Technical
Coordination



MODERNE LED-TECHNOLOGIE

Sehen und gesehen werden! Dieser MIESEN Krankentransportwagen ist auf Wunsch mit einer integrierten Sondersignalanlage lieferbar. Durch die langlebige und strom-effiziente LED - Lichttechnik hebt sich das Einsatzfahrzeug deutlich im Straßenverkehr ab.

Somit werden Sie von anderen Verkehrsteilnehmern früher erkannt. Weiter ergibt sich durch die integrierte Sondersignalanlage und dem aerodynamischen Design ein optimierter cw-Wert, der durch die damit verbundenen Kraftstoffersparnis zur Wirtschaftlichkeit Ihres Fahrzeugs beiträgt. Ebenso verringern sich Windgeräusche deutlich, was zu einem höheren Fahrkomfort führt.

Die Sondersignalanlage besteht aus hochwertigen und energieeffizienten LED-Blitzmodulen für den Front- und Heckbereich. Selbstverständlich erfolgte die notwendige lichttechnische Zulassung nach ECE-R65 (Klasse 2) für den Front- und Heckbereich.

INTEGRATED WARNING SYSTEM

See and be seen! Our ambulance based on the Volkswagen Transporter with highroof is available with an integrated special warning system. The highly durable and energy-efficient LED -Lighting of the emergency vehicle increase the perception on the road traffic.

A striking detail of this roof is the integrated emergency lights system: smoothly embedded into the vehicles surface, an optimized cw-value decreases the fuel consumption and increases the economy of this ambulance. The associated noise reduction results in a larger travel comfort, too.

The special signal system consists of high quality and energy-efficient LED flash modules for front and rear. Of course, this integrated system has the necessary approval of the lights on front and rear according ECE-R65 (Class 2)

ERFOLGREICHER CRASHTEST GEMÄSS EN 1789:2010 TYP A1, A2, B

Da uns die Sicherheit unserer Produkte am Herzen liegt, haben wir diese durch ein akkreditiertes und unabhängiges Prüfinstitut auf die passive Sicherheit hin prüfen lassen. Dazu wurde die ausgebaute Rohkarosserie eines MIESEN KTW VW T5 in einer Reihe von dynamischen Crashtests, nach den aktuellen Bestimmungen der EN 1789:2010 getestet. Hierbei waren alle der Norm entsprechende Gewichte und Ausstattungsumfänge realistisch im Fahrzeug verstaут.

Das Ergebnis lässt sich sehen:

Nach Abschluss aller dynamischen Crash-Test-Versuche wurde uns seitens des französischen Prüfinstitutes UTAC bestätigt, dass unsere Ausbauten auf Basis des Volkswagen Transporter den neuesten Bedingungen der strengen Anforderungen der Sicherheitsnorm EN 1789:2010 Typ A1, A2, B in vollem Umfang entsprechen!

DYNAMIC CRASHTEST ACC. EN 1789:2010 TYPE A1, A2, B

The lasting safety of our products it is very important for our customers. Therefore we approved the passive safety of our MIESEN ambulance on Volkswagen T5 according the valid regulations of the strict european safety norm EN 1789:2010 by an accredited and independent test institute. During those crashtests we accommodate all weights and medical equipment which are mandatory according the european safety norm DIN EN 1789 in this crashtest vehicle.

The results are convincing:

The responsible French test institute UTAC confirmed in their official statement that our ambulance modifications on the Volkswagen Transporter correspond to the latest conditions of the European safety norm EN 1789:2010 type A1, A2, B to the full extent!

KRANKENTRANSPORTWAGEN / AMBULANCE

auf Volkswagen T5 / based on Volkswagen T5

Wir hoffen Ihnen mit dieser Produktbroschüre einen umfassenden Eindruck vermittelt zu haben. Sollten Sie Interesse oder Fragen zu diesem Produkt haben, setzen Sie sich einfach mit unserem Vertriebsteam in Verbindung.

If you are interested in this product or have any questions, please contact our sales team.



C. Miesen GmbH & Co. KG

Südstraße 119
D – 53175 Bonn

Tel.: +49 228 54 009 – 0
Fax.: +49 228 54 009 – 22

Email: info@miesen.de

***Zu den Angaben in diesem Prospekt:**

Nach Redaktionsschluss dieser Druckschrift, können sich am Produkt Änderungen ergeben haben. Konstruktions- oder Formänderungen, Abweichungen bei Angaben zu Maßen, Gewichten und Farbtönen sowie Änderungen des Lieferumfangs seitens des Herstellers bleiben während der Lieferzeit vorbehalten, sofern die Änderungen oder Abweichungen unter Berücksichtigung der Interessen des Verkäufers für den Käufer zumutbar sind. Sofern der Verkäufer oder der Hersteller zur Bezeichnung der Bestellung oder des bestellten Kaufgegenstandes Zeichen oder Nummern gebraucht, können allein hieraus keine Rechte abgeleitet werden. Die Abbildungen und Beschreibungen können auch Zubehör und Sonderausstattungen enthalten, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören. Farbabweichungen sind druck-technisch bedingt. Diese Druckschrift kann ebenso Typen und Betreuungsleistungen enthalten, die in einzelnen Ländern nicht angeboten werden. Diese Broschüre wird international eingesetzt. Aussagen über gesetzliche, rechtliche und steuerliche Vorschriften und Auswirkungen haben jedoch nur für die Bundesrepublik Deutschland zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses dieser Broschüre Gültigkeit. Fragen Sie daher zum verbindlichen letzten Stand bitte Ihren C.MIESEN Vertriebsrepräsentanten.

***Information in this brochure:**

After printing of this brochure, specifications may have changed. Structural or design changes or differences in details of dimensions, weights and colors may occur and are up to the manufacturer, provided that changes or modifications in the interest of the seller are reasonably and appropriate to the buyer. Where the vendor or the manufacturer uses order numbers, no rights can be derived solely from these. The illustrations and descriptions may include accessories and optional equipment that are not part of standard features. Color variations are due to printing. This document may also contain models and services that are not available in certain countries. This brochure is distributed internationally. Information on statutory, legal and tax regulations and their effects apply only to the laws of the Federal Republic of Germany at the time of going to press. Ask your C. MIESEN representative for latest information.

Besuchen Sie uns im Internet / Please visit our website:

www.miesen.de